

[Carta a León Sedov]

León Trotsky

6 de julio de 1931

(Versión al castellano desde “[Lettre à L. Sedov](#)”, en [Léon Trotsky – Les auteurs marxistes en langue française](#) ; archivos publicados en el [MIA](#) con el apoyo del Institut Léon Trotsky. León Sedov (1906-1938), llamado también Markin, Kin; hijo y colaborador de León Trotsky; tras la revolución militó en las juventudes comunistas de la URSS, después organizó los primeros núcleo de la oposición antes de seguir a su padre en el exilio; se instaló en Alemania en 1931, después en Francia en 1933, donde militó en las organizaciones de la Oposición de Izquierda; entonces era miembro del Secretariado Internacional y responsable de la sección rusa y de su *Biulleten Opozitsi*; en 1936 publicó *Libro Rojo sobre el Proceso de Moscú*, [en nuestra serie [León Sedov: escritos](#)]; murió asesinado por agentes del GPU aprovechando una intervención quirúrgica y estancia en una clínica de París en 1938.)

Mi querido Ljova,

Necesitaría las publicaciones de Riazánov¹. Por el momento, los escritos juveniles de Marx y Engels pueden dejarse de lado. Lo que necesito ante todo es la publicación del Instituto en la que Riazánov restableció el texto exacto del prefacio de Engels a *Las luchas de clases en Francia*².

También estaría bien conseguir literatura soviética sobre la guerra civil. Hay un libro sobre Tujachevsky, y sé que hay otros. Me enviaste un librito (no recuerdo el nombre del autor), pero no tiene casi ningún interés.

Te envío una nueva carta sobre los asuntos de España. Hay que ayudar inmediatamente a los españoles. Si el editor de Varsovia paga, habrá que enviar la totalidad de la suma a Madrid (menos un 10 % de comisión) en nombre de la Oposición rusa. He propuesto colaborar con los alemanes, pero en este momento concreto debemos rehusarlo. Por el momento, debo concentrar todas mis energías en ayudar a la oposición española. Esto se reflejará más adelante en todo el trabajo. La concentración de fuerzas es una de las reglas de la estrategia. Hay que aplicarla también aquí.

Ha llegado tu telegrama sobre el *Pravda*. El texto del telegrama lleva fecha del 12 de julio, pero el telegrama llegó el día 6. Es evidente que ha habido un error en la transmisión. Probablemente se refiera al 1 o al 2 de julio. Pero aún no tenemos los periódicos. He mirado en los del 12 de junio, los de finales de junio, pero no he encontrado nada; quizá nos llegue aquí una explicación en una carta tuya antes que *Pravda*. Mientras tanto, nos perdemos en conjeturas. Hay tres posibilidades:

- 1.- capitulaciones,
- 2.- alguna estridente argucia,
- 3.- un nuevo giro político vinculado a la lucha interna en el ámbito burocrático.

Veremos cuál de estas variantes se confirma.

He recibido de la camarilla Landau la carta más vil y estúpida a propósito de la correspondencia con Rusia. Naturalmente, no les responderé. En general, me parece que deberíamos imponernos como norma no mencionar nunca sus nombres en ningún sitio, ni en cartas ni en conversaciones. Si realmente vamos a reagruparnos ahora y situar en el centro el problema español, daremos un paso adelante importante.

¹ Riazánov, David. *Textos y materiales diversos*, en nuestro sello hermano [Alejandría Proletaria](#).

² *Las luchas de clases en Francia de 1848 a 1850* (con anexos), en nuestra serie [Obras Escogidas de Carlos Marx y Federico Engels \(OEME-EIS\)](#).

Por supuesto, le pagarás a Roman³ 140 marcos cuando recibas el cheque español que te hemos enviado. En estos momentos es absolutamente esencial suscribir algunas publicaciones alemanas para nosotros, sobre todo el *Berliner Tageblatt*, pero también el órgano teórico del PC.

He recibido una carta de Epstein. En nombre del editor, me propone el siguiente plan: enviar 10.000 prospectos sobre el periódico de Trotsky y, si hay 1.500 suscripciones, el editor preparará inmediatamente la publicación. ¿Y si no hay 1.500 suscriptores? Entonces el folleto quedará en el aire con el nombre de Trotsky, lo cual es embarazoso. Mientras tanto, la situación actual no promete nada parecido a 1.500 suscriptores: la crisis, el cansancio, el verano y, por último, la concentración de la atención pública en la iniciativa de Hoover. Hay que esperar dos meses hasta que se manifiesten las consecuencias de la iniciativa de Hoover. Será otoño. En ese momento será posible lanzar el folleto. Si de entrada no se consiguen 1.500 suscriptores, puedes entrar como accionista, es decir, aportar la parte que falte de la suma. Hay que organizar el asunto de tal manera que, una vez publicado el folleto, el periódico salga a la venta en la fecha fijada. Todo esto presupone un acuerdo con el editor en cuestión.

Pero quizá podamos encargarnos nosotros mismos de la publicación desde el principio. ¿Qué fondos se necesitan para ello? No lo tengo nada claro. Epstein habla de una publicación quincenal. En mi opinión, es la peor de todas las formas, o mensual, o semanal. ¿Puedes hablar de esta cuestión inmediatamente con Pfemfert? Al fin y al cabo, tiene una considerable experiencia en el mundo editorial. Plántele la cuestión de manera general, sin mencionar nada de *Aktion*: T(rotsky) quiere publicar su propia revista teórico-política alemana en otoño o el 1 de enero⁴. ¿Qué camino práctico le aconsejarías? Puedes mencionar que, para sacar una revista, T(rotsky) está dispuesto a sufrir pérdidas importantes. Ahora mismo voy a responder a Epstein⁵ de la forma más general y te enviaré la respuesta (él quiere correspondencia directa). En cualquier caso, no pierdas el contacto con él. Para el trabajo literario técnico, puede resultar útil e incluso indispensable.

Todavía nos quedan ocho ejemplares del primer volumen⁶. Se podrían enviar tres o cuatro copias a Berlín o a otro lugar. Esperamos instrucciones.

Edicions Internacionals Sedov

Serie: [Trotsky inédito en internet y en castellano](#)



germinal_1917@yahoo.es

³ Roman Well, agente del GPU infiltrado en el Secretariado de la Oposición de Izquierda y en la sección alemana. Sería descubierto tras la Segunda Guerra Mundial.

⁴ Ver en esta misma serie de nuestras EIS: “[[Carta a Melech Epstein. Condiciones para la revista](#)]” (del 11 de junio) y la [[Carta a León Sedov. Asuntos varios](#)] del 23 de junio.

⁵ No hemos sido capaces por el momento de acceder a esta carta.

⁶ Se refiere a la [Historia de la revolución rusa](#), en un tomo en nuestra serie OELT-EIS.